

VEREINBARUNG ÜBER SPRACHLICHE DIENSTE
Für Kunden mit eingeschränkter englischer Sprachfähigkeit
und Kunden mit beeinträchtigten Sinneswahrnehmungen

Nur für amtliche Vermerke

KUNDE: _____ DATUM: _____

AGENTUR: _____ PROGRAMM: _____

PROGRAMMMITARBEITER: _____

BEREITGESTELLTER SPRACHLICHER DIENST:

- Dolmetscher (Fremdsprache)
- Dolmetscher (Gebärdensprache)
- Schriftliche Übersetzungen (Dokumente aufführen) _____
- Telefonischer Dienst (Fremdsprache, Name des Dienstes) _____
- Braille
- Schreibtelefon/Fernschreiber
- Hilfstechnologie für Personen mit Beeinträchtigungen der Sinneswahrnehmungen (Art) _____
- Große Schrift

KUNDENERKLÄRUNG

- Mir wurden von der oben angegebenen Agentur zum oben angegebenen Datum kostenlos die Dienste eines Dolmetschers/Übersetzers angeboten. Ich:
____ möchte die Dienste eines von der Agentur bereitgestellten Dolmetschers/Übersetzers in Anspruch nehmen oder
____ bevorzuge die Verwendung einer von der Agentur bereitgestellten Hilfstechnologie oder
____ lehne die Verwendung von Dolmetsch-/Übersetzungsdiensten und/oder Hilfstechnologie ab oder
____ stelle meinen eigenen Dolmetscher-/Übersetzerdienst oder meine eigene Hilfstechnologie bereit
(Name des Produkthanbieters: _____)

- Ich stimme zu, der Agentur Informationen bereitzustellen, die sie benötigt, um mir zu helfen. Ich verstehe, dass diese Informationen vertraulich sind und nur für die Zwecke der Bereitstellung von Diensten mir gegenüber verwendet werden.

Name des Kunden (Druckbuchstaben) _____

Unterschrift des Kunden: _____ Datum: _____

ERKLÄRUNG DES DOLMETSCHERS/ÜBERSETZERS

- Ich, _____, werde das Interview/das Gespräch/die Informationen von _____ zu _____ korrekt dolmetschen/übersetzen. Ich gebe alle Informationen von diesem Kunden und an diesen Kunden weiter. Im Einklang mit den Anforderungen von G.S. 108A-80 wahre ich die Vertraulichkeit aller Informationen zu diesem Kunden.

Name des Dolmetschers (Druckbuchstaben) _____

Unterschrift des Dolmetschers: _____ Datum: _____

- Wenn die Dolmetschdienste telefonisch bereitgestellt werden, geschieht dies gemäß aller Vertraulichkeitsanforderungen der Agentur und aller vertraglichen Vertraulichkeitsanforderungen.

ZU DEN PROZESSAKTEN ZU LEGEN